



## MEVLANA DEĞİŞİM PROGRAMI PROTOKOLÜ

### MEVLANA EXCHANGE PROGRAMME PROTOCOL

*Bizler, aşağıda imzaları bulunan yükseköğretim kurumları olarak, kurumlarımız arasında Mevlana Değişim Programı kapsamında işbirliği yapmayı kararlaştırmış bulunmaktayız.*

*As being higher education institutions having signatures below, we have agreed on collaborating between our institutions in the scope of Mevlana Exchange Programme.*

*2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu ve Yükseköğretim Kurumları Arasında Öğrenci ve Öğretim Üyesi Değişim Programına İlişkin Yönetmelik, Yükseköğretim Kurumları Arasında Yurtiçi Öğretim Elemanı ve Öğrenci Değişim Programlarının Desteklenmesi Amacıyla Yükseköğretim Kurulunca Yükseköğretim Kurumlarına Aktarılacak Tutarların Kullanımı, Muhasebeleştirilmesi, Bu Kapsamda Yapılacak Ödemeler İle Diğer Hususlara İlişkin Esas ve Usuller ile konuyla ilgili diğer mevzuata uygun bir biçimde, aşağıda yer alan alanlarda, belirtilen faaliyetlerde ve kararlaştırılan sayılarda, öğrenci ve öğretim elemanı değişiminde bulunmaya karar veren kurumlar olarak, Mevlana Değişim Programı kapsamında yer alan ilke ve koşullara eksiksiz bir biçimde uymayı ve değişimi gerçekleştirmeyi taahhüt ederiz.*

*As being the institutions agreed on student and academic staff exchange, we undertake to concur with principles and conditions set forth in Mevlana Exchange Programme and accomplish the Exchange in compliance with Higher Education Law no.2547, Regulation on Student and Academic Staff Exchange Programme Between Higher Education Institutions, Principle and Procedures on Use, Recognition of the Amounts to be Transferred to Higher Education Institutions by Council of Higher Education Institution with the intention of Supporting National Academic Staff and Student Exchange Programmes between Higher Education Institutions and Relevant Matters and other legislation in the fields mentioned below, in designated activities and numbers.*

*Bu Protokol, 04/12/2017 tarihinde iki asıl nüsha olarak yapılmış olup, 2022 yılına kadar geçerlidir.*

*This Protocol has been concluded on the date of 04/12/2017 in two original copies and is effective until the year of 2022.*

**Prof.Dr. Refik POLAT**  
Karabük Üniversitesi Rektörü  
(Rector of Karabük University)

**Prof. Dr. Ormushev Asan Sulaymanovich**  
Uluslararası Kuveyt Üniversitesi Rektörü  
(Rector of The International Kuwait  
University)



**ÖD: Öğrenci Değişimi SE: Student Exchange**

Alan kodu Field code		Derece Degree				Yükseköğretim Kurumu Higher Education Institution		Toplam Total	
Kod Code	Ad Field Name	Ön Lisans Associate Degree	Lisans Bachelor Degree	Yüksek Lisans MA	Doktora PhD	Gönderen Home Institution	Kabul eden Host Institution	Öğrenci Sayısı Student Number	Değişim Süresi (Ay) Exchange Duration (Month)
04.0	İşletme ve Yönetim Bilimleri (Business Studies Management Science)		X	X		The International Kuwait University	Karabuk University	3	5
04.0	İşletme ve Yönetim Bilimleri (Business Studies Management Science)		X			Karabuk University	The International Kuwait University	3	5
14.3	İktisat (Economics)		X	X	X	The International Kuwait University	Karabuk University	3	5
14.3	İktisat (Economics)		X	X	X	Karabuk University	The International Kuwait University	3	5
08.2	İlahiyat (Theology)		X			The International Kuwait University	Karabuk University	3	5
08.2	İlahiyat (Theology)		X			Karabuk University	The International Kuwait University	3	5



**ÖEH: Öğretim Elemanı Hareketliliği ASM: Academic Staff Mobility**

Alan Kodu Field Code	Ders Verilen Alan veya Faaliyetler Field of Teaching or Activities	Öğretim Üyesi Sayısı Number of Academic Staff	Yükseköğretim Kurumu Higher Education Institution		Donem Olarak Toplam Sure Total Duration in Period	Haftalık Ders Saati Weekly Course Hour
			Gönderen Home Institution	Kabul eden Host Institution		
04.0	İşletme ve Yönetim Bilimleri Business Studies Management Science	3	Karabuk University	The International Kuwait University	2 Weeks	8
04.0	İşletme ve Yönetim Bilimleri Business Studies Management Science	3	The International Kuwait University	Karabuk University	2 Weeks	8
14.3	İktisat Economics	3	Karabuk University	The International Kuwait University	2 Weeks	8
14.3	İktisat Economics	3	The International Kuwait University	Karabuk University	2 Weeks	8
08.2	İlahiyat (Theology)	3	Karabuk University	The International Kuwait University		
08.2	İlahiyat (Theology)	3	The International Kuwait University	Karabuk University		

**CONTACT INFORMATION**

KARABUK UNIVERSITY	<p>IRO COORDINATOR</p> <p>Mrs. Oya ONALAN <a href="mailto:oyaonalani@karabuk.edu.tr">oyaonalani@karabuk.edu.tr</a></p> <p>Responsible Person for Mevlana Programme</p> <p>Kerim TANIŞ <a href="mailto:kerimtanis@karabuk.edu.tr">kerimtanis@karabuk.edu.tr</a></p>	<p>WEB SITE <a href="http://www.karabuk.edu.tr/">http://www.karabuk.edu.tr/</a></p> <p>Web site for IRO <a href="http://uluslararasi.karabuk.edu.tr/en">http://uluslararasi.karabuk.edu.tr/en</a></p> <p>Address:</p> <p>KARABUK UNIVERSITY INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE Demir Celik Campus Rektorat C Blok 3. Floor 100. Yıl 78050 Karabuk/TURKEY</p>
THE INTERNATIONAL KUWAIT UNIVERSITY	<p>Head of International Department</p> <p>Mrs. Kanikey Kojomberdieva <a href="mailto:idepartment18@gmail.com">idepartment18@gmail.com</a></p>	<p>WEB SITE <a href="http://www.chygysh.kg">www.chygysh.kg</a></p> <p>Address:</p> <p>INTERNATIONAL KUWAIT UNIVERSITY THE OFFICE OF THE RECTOR INTERNATIONAL DEPARTMENT ESENGUL IBRAEV STR., 6A 720022, BISHKEK, KYRGYZSTAN</p>

u

*[Handwritten signature]*